Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Zofingen Black Panthers	B
CLUB 2	Léchelles Coyotes	B

Lieu / Ort / Location / Luogo	Zofingen	Date / Datum / Date / Data	06.10.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	16:00	End / Ende / Fin / Fine	19:04
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	RB04		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	85

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	202245	BASLER Michael	
Official scorer / Marqueur	202277	GUT Janick	
Referee 1 / Arbitre 1	202078	PETER Ronny	
Referee 2 / Arbitre 2	205293	LAMBERT Daniel	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	3	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Léchelles Coyotes

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Zofingen Black Panthers

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
33	C	BEUTLER Dario	203083
86	A	KELLER Dale	206052
31	G	ZETSCHE Andreas X X X	202270
41	G	STUDER Marc	211388
10		LOHRI Roger	205161
28		HODEL Christoph	202253
32		STÖCKLI Silvan	202267
96		HÄFLIGER Matthias	202252
3		HUNZIKER Yves	208396
23		BIERI Oliver	80015
2		MÄDER Reto	208454
81		EHRENSPERGER Pascal	217032
17		DI BIASI Daniel	202249
73		HUMBEL Pascal	9040
82		MÜLLER Patrick	202192
83		STARKERMANN Jan	202203
TS		KIEFER Patrick	208218

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	BADER Manfred		203184

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
10:21	23	TS	1				
14:49	17	96	2				
46:59	17	33	3				
				TOTAL			3
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
15:34	3	2	00:00	17:34	A
17:27	2	2	00:00	19:27	A
23:31	10	2	00:00	23:50	I
31:23	28	2	00:00	33:23	B1
43:16	86	2	00:00	45:16	G1
54:59	28	2	00:00	56:59	B1
56:44	96	2	00:00	58:44	A
58:44	10	2	00:00	60:00	L
TOTAL		16 min			

2 Léchelles Coyotes

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
11	C	BUCHS Olivier	213258
71	A	HAYOZ Ludovic	210008
31	G	DANZI Kilian X X X	203022
35	G	HUMBERT Guillaume	209273
73		JOMINI François	211176
TS		MOREL Michael	206005
51		TINGUELY Yoann	211399
14		MICHEL Lorri	208460
3		CARREL Romain	209275
77		TORCHE Olivier	212275
27		STALDER Bastien	209137
24		ROBATEL Sylvain	213130
21		DEMIERRE Jérémy	209003
17		HAYOZ Jonathan	210149
91		GOBET Maxime	213384
93		BUGNON Daniel	209140

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	CUENNET Gaël		209141

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
22:42	11	TS	1				
23:50	71	TS	2				
24:26	14	71	3				
39:58	24	TS	4				
42:15	71	TS	5				
59:55	11	TS	6				
				TOTAL			6
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
01:05	27	2	00:00	03:05	E
02:58	TS	2	00:00	04:58	D
08:23	51	2	00:00	10:21	B1
20:00	14	2	00:00	22:00	C1
34:22	51	2	00:00	36:22	H
50:27	TS	2	00:00	52:27	C1
54:59	91	2	00:00	56:59	C1
58:56	91	2	00:00	60:00	A
TOTAL		16 min			